



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
64	GABRIEL NOELMANS	2/3

VIS		SEIGNEURS MILLES-ILES	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
		31	PHILIPPE CLOUTIER *
20		60	VENTISLAV SHINGAROV
61	47	05:00	2 03 SAMUEL PARENT
61	50	07:10	2 04 JUSTIN GILL
47		11:39	2 07 THOMAS FERREIRA GIGNAC
61	66	00:57	3 20 SAMUEL CHABOT
65	20	03:46	3 28 FELIX O'CONNOR
			40 NATHAN JACQUES
			47 CHARLES SAVOIE
			50 BODIE NOBES
			61 ALEXANDRE LEFEBVRE
			65 MATHIS GAUTHIER
			66 MATHIS CLOUTIER
			77 LUDOVIC FOREST
			90 MAXIME LABERGE
			34 MAXIME GERVAIS

LOC		PIONNIERS LANAUDIÈRE	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
		01	ALEXIS ST-AMOUR-LACHANCE *
29	28	07:23	1 31 JUSTIN DESAULNIERS
35	38	05:59	3 20 ELDRICK ROBERGEAU
38	41	12:38	3 23 WILLIAM ROY
			24 EUGENE BESSETTE
			25 CHARLES CAOUCETTE
			28 THOMAS LACHAPPELLE
			29 CHARLY-BRIAN ESTENSSORO
			30 ÉMILE LACOURSIÈRE
			34 ANTOINE GIGUÈRE
			35 OLIVIER CHAMPAGNE
			36 MATHIEU BOURBONNIÈRE
			37 JORICK BELLEY
			38 KENCY PIERRE-NOËL
			39 NATHAN BLAIS
			40 BEREN SIMARD-SANCY
			41 OLIVIER ARCHAMBAULT

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
20	A52	04:48	1				
20	A22	13:04	1				
65	A53	13:33	2				
40	A39	04:45	3				
47	A52	09:37	3				
34	A53	14:01	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				37	A44	00:17	1
				29	A22	13:57	1
				38	A50	06:12	2
				37	A44	06:58	3
				34	A55	12:09	3

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT											
BUT GOALS						BUT GOALS					
1					6	1					6
2					7	2					7
3					8	3					8
4					9	4					9
5					10	5					10

FUSILLADE / SHOOTOUT											
BUT GOALS						BUT GOALS					
1					6	1					6
2					7	2					7
3					8	3					8
4					9	4					9
5					10	5					10

OFFICIELS / OFFICIALS											
(LETTRES MOULÉES)						(PRINTED LETTERS)					
JUGE DE BUT GOAL JUDGE				JUGE DE LIGNES LINESMAN				JUGE DE LIGNES LINESMAN			
JUGE DE BUT GOAL JUDGE				JUGE DE LIGNES LINESMAN				SAMUEL PARÉ			
ANNONCEUR ANNOUNCER				ARBITRE REFEREE				JEAN-OLIVIER CHÉNIER			
CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER				ARBITRE REFEREE							
MARQUEUR SCOREKEEPER				SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE				X			

OFFICIELS / OFFICIALS											
(LETTRES MOULÉES)						(PRINTED LETTERS)					
JUGE DE BUT GOAL JUDGE				JUGE DE LIGNES LINESMAN				JUGE DE LIGNES LINESMAN			
JUGE DE BUT GOAL JUDGE				JUGE DE LIGNES LINESMAN				SAMUEL PARÉ			
ANNONCEUR ANNOUNCER				ARBITRE REFEREE				JEAN-OLIVIER CHÉNIER			
CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER				ARBITRE REFEREE							
MARQUEUR SCOREKEEPER				SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE				X			

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
1		SPECTATEURS / SPECTATORS		6	

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
1		DÉBUT / START FIN / END		3	
		16:00:00			
		3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
		:		:	